

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### 1) Definizioni

1.1 Ai fini delle presenti condizioni generali di vendita ( di seguito denominate “ Condizioni di Vendita”), i seguenti termini avranno il significato di seguito ad essi attribuiti:

- “Elma “: Elma S.r.l. Via Foresto, 31 Susegana –TV- C.F.P.IVA 04175980269;
- “Cliente” : qualunque società, ente o entità giuridica che acquisti i Prodotti di Elma da quest’ultima;
- “Prodotti”: i beni prodotti, assemblati e/o venduti da Elma;
- “Ordine/i” : ciascuna proposta di acquisto dei Prodotti inoltrata dal Cliente a Elma esclusivamente tramite Fax ( 0438/405042) o e-mail;
- -“ Vendita/e”: ciascun contratto di vendita concluso tra Elma e il Cliente a seguito del ricevimento da parte del Cliente dell’accettazione scritta dell’Ordine da parte di Elma;
- “Marchi” : tutti i marchi di cui Elma è proprietaria o licenziataria;
- “ Diritti di proprietà intellettuale”: tutti i diritti di proprietà intellettuale ed industriale di Elma, ivi inclusi, senza limitazione alcuna, i diritti relativi a : brevetti per invenzioni, disegni o modelli, modelli di utilità, Marchi, Know-how, specifiche tecniche, dati, siano stati tali diritti registrati o meno, nonché qualsivoglia domanda o registrazione relativa a tali diritti ed ogni altro diritto o forma di protezione di natura simile o avente effetto equivalente.
- Condizioni generali si acquisto

### 2) Scopi

2.1 Le presenti Condizioni di Vendita si applicano a tutte le Vendite di Prodotti.

Nel caso di contrasto tra le condizioni e i termini di cui alle presenti Condizioni di Vendita e le condizioni e i termini pattuiti nella singola Vendita, quest’ultimi prevarranno (condizioni generali di vendita Elma) .

Elma non sarà vincolata da condizioni generali di acquisto del Cliente ( di seguito, C.G.A.), neanche nell’ipotesi di cui si faccia loro riferimento o siano contenute negli ordini o in qualsiasi altra documentazione di provenienza del Cliente, senza il preventivo consenso scritto di Elma. Le C.G.A. non saranno vincolanti per Elma neppure per effetto di tacito consenso.

2.2 Elma si riserva il diritto di aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi previsione delle presenti Condizioni di Vendita, restando inteso che tale aggiunte, modifiche o cancellazioni si applicheranno a tutte le Vendite concluse a partire dal tredicesimo giorno successivo alla comunicazione al Cliente delle nuove Condizioni di Vendita.

### 3) Ordini e Vendite

3.1 Il Cliente dovrà inoltrare a Elma Ordini specifici contenenti la descrizione dei Prodotti, la quantità richiesta, il prezzo ed i termini richiesti per la consegna.

#### 3.2 La Vendita dovrà ritenersi conclusa :

1) nel momento in cui il Cliente riceva da parte di Elma una conferma scritta ( tale conferma potrà essere inviata via e-mail, fax o mezzi telematici) conforme ai termini e alla condizioni dell’Ordine;

2) nel caso in cui il Cliente riceva da parte di Elma una conferma scritta contenente termini difforni da quelli contenuti nell’Ordine, decorsi due giorni lavorativi dalla data di ricezione della conferma contenente i termini difforni senza che nel suddetto periodo pervenga a Elma contestazione scritta da parte del Cliente;

3) in assenza di conferma scritta da parte di Elma, nel momento in cui i Prodotti saranno consegnati al Cliente.

**3.3** Gli ordini regolarmente accettati da Elma non potranno essere annullati dal Cliente senza il consenso scritto di Elma.

**3.4** Le quantità degli articoli richiesti dai clienti possono subire delle variazioni in +/- del 10% per i profili e di +/- 1/5 pezzi per le specchiere. Elma, entro tali limiti non invierà comunicazione in merito.

#### **4) Prezzo dei Prodotti**

**4.1** I prezzi dei Prodotti saranno quelli indicati nel listino prezzi o offerte di Elma in vigore al momento dell'inoltro dell'Ordine da parte del Cliente o, qualora il Prodotto non sia inserito nel listino prezzi o il listino prezzi non sia disponibile, quelli indicati nell'Ordine e confermati per iscritto da Elma al momento dell'accettazione dell'ordine. Eccetto quanto diversamente concordato per iscritto tra le parti, i predetti prezzi saranno calcolati franco fabbrica, al netto dell'IVA e degli sconti. Tali prezzi non comprendono i costi di spedizione e trasporto dai locali di Elma a quelli del Cliente. Tali costi dovranno essere sostenuti separatamente dal Cliente.

**4.2** Elma manterrà la proprietà dei Prodotti fino alla completa corresponsione del prezzo degli stessi. Il Cliente dovrà compiere tutti gli adempimenti richiesti dalla leggi locali al fine di rendere valida ed eseguibile nei confronti di tutti i terzi la presente clausola di riserva della proprietà anche operando l'iscrizione in ogni apposito registro, ove localmente richiesto.

**4.3** Elma si riserva il diritto di modificare unilateralmente , senza preavviso e con effetto immediato, i prezzi riportati nel listino prezzi nei casi in cui l'adeguamento sia dovuto a circostanze che siano fuori dal controllo di Elma ( a mero titolo esemplificativo: un aumento di prezzo delle materie prime e del costo del lavoro o cambiamenti nei tassi cambio). In tutti gli altri casi, la modifica sarà comunicata al Cliente e avrà effetto su tutti gli Ordini ricevuti da Elma a partire dal trentesimo giorno successivo alla data in cui le modifiche sono state notificate al Cliente.

#### **5) Termini di consegna**

**5.1** Eccetto quanto eventualmente diversamente concordato per iscritto tra le parti, Elma consegnerà i prodotti franco fabbrica presso i propri stabilimenti, così come questo termine è definito negli ICOTERMS 2010 pubblicati dalla Camera di Commercio internazionale nella loro versione più aggiornata, in vigore al momento della consegna. Se richiesto, Elma si occuperà del trasporto dei Prodotti a rischio, costi e spese a carico del Cliente.

**5.2** I termini di consegna sono indicativi e non sono termini essenziali ai sensi dell'art. 1457 del Codice Civile e, in ogni caso, non includono i tempi di trasporto.

**5.3** Salvo quanto previsto dal precedente art. 5.2, Elma non sarà considerata responsabile dei ritardi o della mancata consegna ascrivibile a circostanze che siano fuori dal suo controllo, quali a titolo meramente esemplificativo e senza pretesa di esaustività:

- a) dati tecnici inadeguati o imprecisioni o ritardi del Cliente nella trasmissione a Elma di informazioni o dati necessari alla spedizione dei Prodotti;
- b) difficoltà nell'ottenere rifornimenti delle materie prime;
- c) problemi legati alla produzione o alla pianificazione degli ordini;
- d) scioperi parziali o totali, mancanza di energia elettrica, calamità naturali, misure imposte dalla autorità pubbliche, difficoltà nel trasporto, cause di forza maggiore, disordini, attacchi terroristici e tutte le altre cause di forza maggiore;
- e) ritardi da parte dello spedizioniere.



ELMA Srl

Via Foresto 13 - 31058 SUSEGANA TV - ITALY

Tel. +39 0438 402897 Fax. +39 0438 405042

www.elmaestrusi.it

amministrazione@elmaestrusi.it - ordini@elmaestrusi.it - tecnico@elmaestrusi.it

**5.4** Il verificarsi degli eventi sopra elencati non darà diritto al Cliente di richiedere il risarcimento degli eventuali danni o indennizzi di alcun genere.

### **6) Trasporto**

6.1 Eccetto quanto eventualmente diversamente concordato per iscritto tra le parti, il trasporto avverrà a spese e rischio del Cliente. Nel caso in cui Elma, ai sensi dell'art.5.1, venga richiesto di occuparsi del trasporto dei Prodotti, Elma sceglierà il mezzo di trasporto che riterrà più appropriato in mancanza di specifiche istruzioni del Cliente.

### **7) Pagamenti**

7.1 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, Elma, a sua discrezione, emetterà le fatture al momento dell'accettazione dell'Ordine o della consegna dei Prodotti.

7.2 I pagamenti dovranno essere effettuati in Euro ed entro il termine di 30 giorni decorrenti dall'ultimo giorno del mese in cui è stata emessa la fattura, salvo diverso accordo scritto tra le parti.

7.3 Il mancato pagamento o il ritardo nei pagamenti superiore a 15 giorni daranno a Elma il diritto di sospendere la consegna dei Prodotti e risolvere ogni singola Vendita sottoscritta. La sospensione della consegna dei Prodotti o a risoluzione delle Vendite non darà il diritto al Cliente di pretendere alcun risarcimento dei danni.

7.4 Ogni reclamo relativo ai prodotti e/o alla consegna dei medesimi non potrà in alcun caso giustificare la sospensione o il ritardo nel pagamento.

### **8) Non conformità**

8.1 Qualsiasi difformità dei Prodotti consegnati al Cliente rispetto al tipo ed alla quantità nell'Ordine dovrà essere denunciata per iscritto a Elma entro otto giorni dalla data di consegna. Qualora la denuncia non venga comunicata entro il predetto termine, i Prodotti consegnati verranno considerati come conformi a quelli ordinati dal Cliente.

### **9) Garanzia**

9.1 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, Elma garantisce che i Prodotti sono esenti da vizi/difetti ( con esclusione di quelle parti dei Prodotti che non sono prodotto da Elma) per un periodo di un anno decorrente dalla data di consegna dei medesimi al Cliente.

9.2 La garanzia non opererà con riferimento a quei Prodotti i cui difetti sono dovuti da;

- 1) danni causati durante il trasporto;
- 2) un uso negligente o improprio degli stessi ;
- 3) inosservanza delle istruzioni di Elma relative al funzionamento, manutenzione ed alla conservazione dei Prodotti;
- 4) riparazioni o modifiche apportate dal Cliente o da soggetti terzi senza la previa autorizzazione scritta di Elma.

9.3 A condizione che il reclamo del Cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini di cui al presente articolo, Elma si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun Prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti.

9.4 Il Cliente dovrà denunciare per iscritto a Elma la presenza di vizi e difetti entro 8 giorni dalla consegna dei Prodotti se si tratta di vizi o difetti palesi, oppure entro 8 giorni dalla scoperta in caso di vizi o difetti occulti o non rilevabili da una persona di normale diligenza.



ELMA Srl

Via Foresto 13 - 31058 SUSEGANA TV - ITALY

Tel. +39 0438 402897 Fax. +39 0438 405042

www.elmaestrusi.it

amministrazione@elmaestrusi.it - ordini@elmaestrusi.it - tecnico@elmaestrusi.it

**9.5** I Prodotti oggetto di denuncia dovranno essere immediatamente inviati presso la fabbrica di Elma, o in qualsiasi altro luogo che quest'ultima indicherà di volta in volta, a costi e spese a carico del Cliente salvo diverso accordo tra le parti, al fine di consentire a Elma l'espletamento dei necessari controlli. La garanzia non copre danni e/o difetti dei Prodotti derivanti da anomalie causate da, o connesse a, parti assemblate/aggiunte direttamente dal Cliente o dal consumatore finale.

**9.6** In ogni caso il Cliente non potrà far valere i diritti di garanzia verso Elma se il prezzo dei Prodotti non sia stato corrisposto alle condizioni e nei termini pattuiti, anche nel caso in cui la mancata corresponsione del prezzo alle condizioni e nei termini pattuiti si riferisca a Prodotti diversi da quelli per i quali il Cliente intende far valere la garanzia.

**9.7** Elma non riconosce alcuna garanzia circa la conformità di Prodotti alle norme e ai regolamenti di Paesi che non rientrano o non appartengono all'Unione Europea. Nessun'altra garanzia, espressa o implicita, quale, a titolo esemplificativo, la garanzia di buon funzionamento o di idoneità per uno scopo specifico, è concessa con riferimento ai Prodotti.

**9.8** Senza pregiudizio a quanto indicato nel precedente art. 9.3 e salvo il caso di dolo o colpa grave, Elma non sarà responsabile per qualsivoglia danno derivante e/connesso ai vizi dei Prodotti. In ogni caso, Elma non sarà ritenuta responsabile per danni indiretti o consequenziali di qualsiasi natura quali, a titolo esemplificativo, le perdite derivanti dall'inattività del Cliente o il mancato guadagno.

**9.9** Nel caso in cui un identico difetto di un Prodotto ricorra ripetutamente e sia imputabile alla medesima causa durante il periodo di 12 mesi dalla consegna dei Prodotti al Cliente finale e, in ogni caso, non oltre 24 mesi dalla consegna al Cliente, Elma rimborserà, nei limiti di cui al successivo art. 9.10, tutti i danni diretti sopportati dal Cliente e opportunamente documentati in relazione ad una campagna di ritiro dal commercio dei Prodotti difettosi e ogni altro costo aggiuntivo relativo alla riparazione ed alla sostituzione dei Prodotti, a condizione che il Cliente si sia ragionevolmente impegnato a limitare le perdite che Elma avrebbe potuto subire. Il Cliente seguirà le istruzioni di Elma per il ritiro dal commercio dei Prodotti.

**9.10** In ogni caso il diritto del Cliente al risarcimento dei danni sarà limitato ad un importo massimo pari al valore dei Prodotti che presentino difetti o vizi.

## **10) Diritti di Proprietà intellettuale**

**10.1** I diritti di Proprietà intellettuale sono di totale ed esclusiva proprietà di Elma e la loro comunicazione o utilizzo nell'ambito delle presenti Condizioni di Vendita non crea, in relazione ad essi, alcun diritto o pretesa in capo al Cliente. Il Cliente si obbliga a non compiere alcun atto incompatibile con la titolarità dei Diritti di Proprietà Intellettuale.

### **10.2 Il Cliente dichiara che :**

- 1) Elma è l'esclusiva titolare dei Marchi;
- 2) si asterrà dall'utilizzare e dal registrare marchi simili e/o confondibili con i Marchi;
- 3) utilizzerà i Marchi esclusivamente in ottemperanza alle istruzioni di Elma ed esclusivamente per i fini di cui alle presenti Condizioni di Vendita.

## **11) Clausola risolutiva espressa**

**11.1** Elma avrà facoltà di risolvere, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile Italiano, in qualsiasi momento mediante comunicazione scritta da inviare al Cliente, la singola Vendita nel caso di inadempimento delle obbligazioni previsti dagli articoli: 4 (prezzi dei prodotti); 7 (pagamenti); 10 (diritti di proprietà).



ELMA Srl

Via Foresto 13 - 31058 SUSEGANA TV - ITALY

Tel. +39 0438 402897 Fax. +39 0438 405042

www.elmaestrusi.it

amministrazione@elmaestrusi.it - ordini@elmaestrusi.it - tecnico@elmaestrusi.it

## **12) Mutamento nelle condizioni patrimoniali del Cliente**

**12.1** Elma avrà diritto a sospendere l'adempimento delle obbligazioni derivanti dalla Vendita dei Prodotti, in base all'art. 1461 del Codice Civile Italiano, nel caso in cui le condizioni patrimoniali del Clienti divenissero tali da porre in pericolo il conseguimento della controprestazione salvo che sia prestata idonea garanzia.

## **13) Domicilio legale, legge applicabile e giurisdizione**

**13.1** Elma è legalmente domiciliata presso la sua sede principale

**13.2** Le condizioni di Vendita e ogni singola Vendita saranno regolate e interpretate in conformità della Legge Italiana con esclusione della Convenzione di Vienna del 1980 sui contratti di vendita internazionale di beni mobili.

**13.3** Tutte le controversie derivanti da o connesse alle presenti Condizioni di Vendita e/o ad ogni Vendita saranno soggette alla esclusiva giurisdizione de Tribunale di Treviso.

Le presenti condizioni debbono intendersi conosciute ed accettate dai clienti ai sensi dell'art.1341 c.c. nel momento stesso in cui pervengono ad Elma l'ordine di acquisto in quanto le condizioni sono opportunamente pubblicate nel sito ELMA all'indirizzo [www.elmaestrusi.it](http://www.elmaestrusi.it) per l'opportuna conoscenza e pubblicità.

Ai sensi dell'art.1341 C.C, le presenti condizioni sono da intendersi come lette, comprese ed accettate integralmente dal Cliente, nel momento di effettuazione di un ordine di acquisto.

ELMA S.R.L.